

Kahlaer Nachrichten



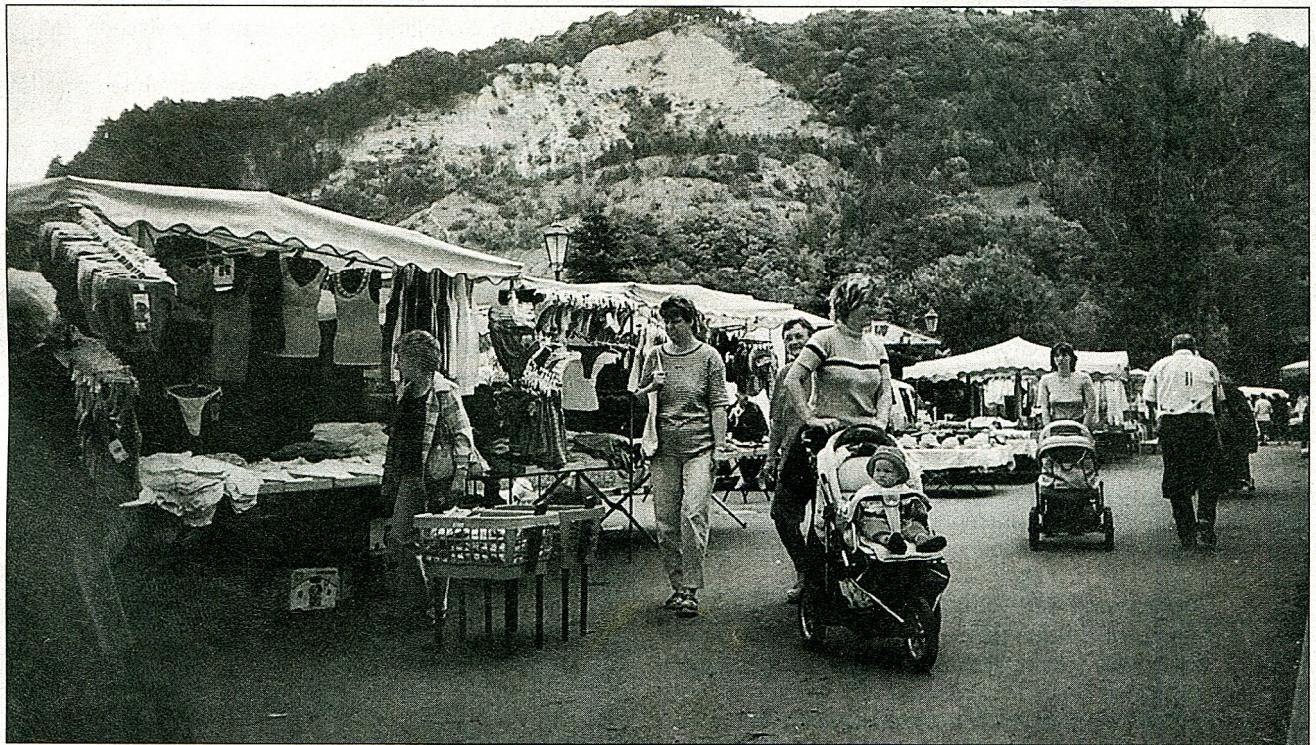
Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 13

Donnerstag, den 11. Juli 2002

Nummer 14

Pro und Kontra Monatsmarkt im Rosengarten



Während Besucher den Ausweichstandort begrüßen, bemängeln die Händler die fehlende Kundschaft.

Pro und Kontra

Zum Monatsmarkt im Gelände des Rosengartens werden unterschiedliche Diskussionen geführt. Während Besucher den Ausweichstandort begrüßen, da einfach mehr Platz vorhanden ist, bemängeln die Händler die viel zu geringe Kundschaft, da die sonst sehr zahlreichen Besucher aus den Umlandgemeinden fehlen.

Bedauerlich ist, dass der Bau des Marktbrunnens auf dem Marktplatz ca. 6 Wochen in Verzug geraten ist. Hauptursache dafür ist, dass die Museumsgießerei in Wurzbach die Gussteile nicht im erforderlichen Zeitrahmen herstellen konnte.

Seit voriger Woche wird das Fundament auf die nunmehr feststehenden Brunnenmaße vorbereitet, so dass danach mit dem Aufstellen des Brunnens begonnen werden kann.

Sobald es die Baustellenverhältnisse zulassen, wird der Monatsmarkt wieder auf dem Markt Platz durchgeführt.

Der Vorschlag der Markthändler, die Margarethenstraße oder die Roßstraße als Markt-Ersatzflächen zu nutzen, kann wegen der Baustellen in diesem Bereich nicht realisiert werden.

Zugewachsen



In diesem Jahr wächst es sehr gut, vor allem das Gras und Unkraut.

Der Wanderweg entlang der Saale ist an einigen Stellen regelrecht zugewachsen.

Mit dieser Wachstumsplage haben besonders die Mitarbeiter der Abteilung Grünlandpflege im städtischen Bauhof zu kämpfen. Während in der Vergangenheit noch 50 ABM-Kräfte für die Pflege der Anlagen und Wanderwege zur Verfügung standen, gibt es jetzt keine mehr.

Jeder Bürger, der selber ein Grundstück z.B. einen Kleingarten bewirtschaftet, erlebt das besonders in diesem Jahr Gras und Unkraut vorzüglich gedeihen.

Um der Situation im Stadtgebiet Herr zu werden, ist es unbedingt erforderlich, dass Grundstückseigentümer ihren Reinigungspflichten in Bezug auf den an ihr Grundstück grenzenden öffentlichen Raum nachkommen. Die Verantwortung ist dafür in der gültigen Straßenreinigungssatzung festgeschrieben.

§ 1

Übertragung der Reinigungspflicht

(1) Die Verpflichtung zur Reinigung der öffentlichen Straßen nach § 49 Abs. 1 bis 3 des Thüringer Straßengesetzes wird nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen auf die Eigentümer und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossenen, bebauten und unbebauten Grundstücke übertragen.

(2) Der Stadt verbleibt die Verpflichtung zur Reinigung für die Fahrbahn und die Überwege von Straßen mit Gehwegen.

(3) Soweit die Stadt nach Abs. 2 verpflichtet bleibt, übt sie die Reinigungspflicht als öffentlich-rechtliche Aufgabe aus.

§ 2

Gegenstand der Reinigungspflicht

(1) Zu reinigen sind alle öffentlichen Straßen innerhalb der geschlossenen Ortslage (§ 5 Abs. 1 Satz 2 ThürStrG).

(2) Die Reinigungspflicht erstreckt sich auf:

a) Gehwege mit Straßenrinne und Einflussöffnungen der Straßenkanäle;

b) Straßen, auf denen keine Gehwege vorhanden sind.

(3) Gedwege im Sinne dieser Satzung sind die für den Fußgängerverkehr ausdrücklich bestimmten und äußerlich von der Fahrbahn abgegrenzten Teile der Straße, ohne Rücksicht auf ihren Ausbauzustand und auf die Breite der Straße (z. B. Bürgersteige, unbefestigte Gehwege).

§ 5

Umfang der allgemeinen Straßenreinigung

(1) Die befestigten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) sind regelmäßig und so zu reinigen, daß eine Störung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, insbesondere eine Gesundheitsgefährdung, infolge Verunreinigung der Straße aus ihrer Benutzung oder durch Witterungseinflüsse vermieden oder beseitigt wird. Befestigt im Sinne dieser Satzung sind Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile), wenn sie mit einer festen Decke (Asphalt, Beton, Pflaster, Platten, Teer oder einem in seiner Wirkung ähnlichem Material) versehen sind.

(2) Bei unbefestigten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) umfaßt die Reinigung nur das Beseitigen von Fremdkörpern, groben Verunreinigungen, Laub, Schlamm oder ähnlichem.

(3) Der Staubbewegung beim Straßenreinigen ist durch Besprengen mit Wasser vorzubeugen, soweit nicht besondere Umstände entgegenstehen (z. B. ausgerufener Wassernotstand).

(4) Bei der Reinigung sind solche Geräte zu verwenden, die die Straße nicht beschädigen.

(5) Der Straßenkehricht ist sofort zu beseitigen. Er darf weder Nachbarn, noch Straßensinkkästen, sonstigen Entwässerungsanlagen, offenen Abwasserräumen, öffentlich aufgestellten Einrichtungen (z. B. Papierkörbe, Glas- und Papiersammelcontainer) und öffentlich unterhaltenen Anlagen (z. B. Gruben, Gewässer usw.) zugeführt werden.

§ 6

Reinigungsfläche

(1) Die zu reinigende Fläche erstreckt sich vom Grundstück in der Breite, in der es zu einer oder mehreren Straßen hin liegt, einschließlich Schnitttrinne (Schnittstelle zwischen Bürgersteig und Straße).

(2) Straßen, auf denen keine Gedwege vorhanden sind, sind bis zur Mitte der Straße zu reinigen.

(3) Bei Plätzen, auf denen keine Gehwege vorhanden sind, ist ein 3 m breiter Streifen zu reinigen.

Reparaturarbeiten in der Schulstraße

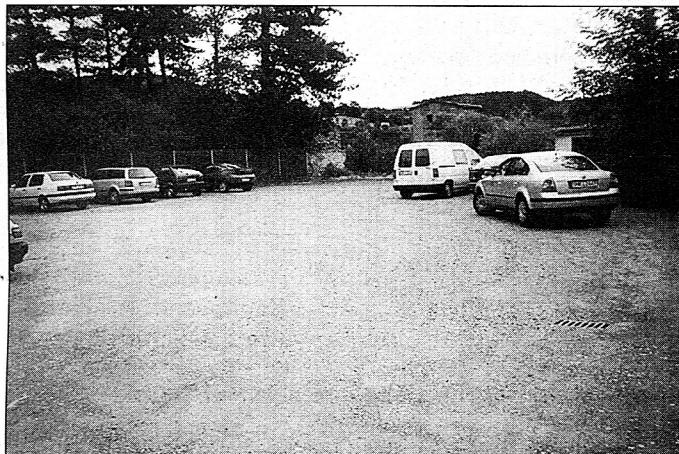
Mit Beginn der Schulferien haben Mitarbeiter des städtischen Bauhofes mit den Reparaturarbeiten am Pflasterbelag in der Schulstraße begonnen und diese zwischenzeitlich abgeschlossen.



Die größten Schlaglöcher und Querrinnen wurden aufgenommen und neu gepflastert. Da die Pflastersteine sehr große Maßunterschiede aufweisen, war beim Wiedereinbau exaktes Arbeiten und ein gutes Augenmaß gefragt.

Parkplatz Rudolstädter Straße wieder nutzbar

Der Parkplatz in der Rudolstädter Straße ist wieder für PKW gefahrlos zu nutzen. Die sehr tiefen Schlaglöcher, die insbesondere bei Regenwetter nicht mehr kalkulierbar waren, hatten zur zeitweisen Sperrung des Platzes gezwungen. Da der städtische Haushalt keine Mittel für eine Sanierung des Parkplatzes beinhaltet, war es nicht so ohne weiteres möglich, den unbefriedigenden Zustand zu beseitigen.



Die Firma Queller-Bau GmbH Tiefbau-Erschließung aus Niederkrossen hatte sich bereit erklärt, den Parkplatz kostenlos wieder herzurichten. Der ganz besondere Dank gilt dem Geschäftsführer, Herrn Müller, der nach telefonischer Anfrage der Stadtverwaltung sofort seine Zusage erteilte und in kürzester Zeit die Arbeiten hat durchführen lassen.

Quelle: Stadt Kahla

Die wichtigsten Telefonnummern

der Stadtverwaltung Kahla

Vermittlung	770
Bürgermeister	77100
Hauptamt- und Ordnungsamtsleiter	77102
Touristeninformation/Sozialverwaltung	77141
Standesamt	77322
Einwohnermeldeamt	77326
Ordnungsamt	77324
Leiter Kämmerei	77201
Steuern	77205
Kasse	77202
Bauamtsleiter	77601
Pachtangelegenheiten	77630

Containerstandorte

bitte sauber halten.
Anlieferzeiten
werktag 07.00 - 19.00 Uhr

Blickpunkt Bundestagswahl am 22.09.2002

Zur Besetzung der Wahlvorstände am Wahlsonntag werden für die 6 Wahllokale der Stadt wieder ehrenamtliche Helfer gesucht. Interessenten melden sich bitte im Sekretariat des Rathauses (Tel. 77100) oder bei Frau Tänzer (Tel. 77322). Hier erhalten Sie alle notwendigen Informationen.

Jecke

Leiter Haupt- und Ordnungsamt

"Geldspritze" für die Jugendfeuerwehr

Am 15. Juni 2002 erhielt der Feuerwehrverein Kahla/Thür., e.V. für die Jugendfeuerwehr Kahla aus Lottomitteln für die Anschaffung eines Mannschaftszeltes und einer Fahne eine Summe von 1.528,00 E. Dieser Zuwendungsbescheid wurde durch den Minister für Bundes- und Europaangelegenheiten und Chef der Thüringer Staatskanzlei, Herr Jürgen Gnauck persönlich an Frau Kerstin Danzer, Vorsitzende des Feuerwehrverein Kahla/Thür., e.V. und Frau Brunhilde Reich, Stadtbrandinspektorin in der Thüringer Staatskanzlei überreicht.



Die Jugendfeuerwehr Kahla ist in diesem Jahr vom 7.7. bis 14.7.2002 von der Verbandsgemeinde

Mit dem Zuwendungsbescheid in der Hand: Kerstin Danzer und Brunhilde Reich

Thalfang am Erbeskopf in das Jugendfeuerwehrlager nach Ihringshausen eingeladen worden. Es ist das erste Jahr, in dem die Kahlaer Kinder ihr eigenes Zelt mitbringen können.

Festprogramm 140 Jahr Freiwillige Feuerwehr

Wo: Freiwillige Feuerwehr Kahla, Bahnhofstr. 27,
07768 Kahla

30. August 2002

19.00 Uhr Festsitzung (geschlossene Veranstaltung)
Feuerwehrgerätehaus Kahla

31. August 2002

10.00 Uhr	Eröffnung Buntes Programm / Tombola
10.30 Uhr	Wettkämpfe Feuerwehren / Jugendfeuerwehren
11.00 Uhr	Mittagessen
13.30 Uhr	Eimerkette - Löschen eines brennenden Hauses (Hier ist die Teilnahme aller gewünscht!!!) (Die Jugendfeuerwehr Kahla zeigt ihr Können) (Höhenrettung - Berufsfeuerwehr Jena)
14.30 Uhr	Große Schauübung mit Feuerwehr, Rettungsdienst und Polizei
15.00 Uhr	Kaffee
16.00 Uhr	Verlosung Tombola
20.00 Uhr	Tanzveranstaltung mit Erotikshow (Vorverkauf: 8.00 EUR / Abendkasse: 10,00 EUR)

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Ausschreibung

Neustädter Straße 2

Die Stadt Kahla schreibt das bebaute Grundstück Neustädter Straße 2 zum Verkauf aus. Das Grundstück ist mit mehreren Gebäuden verschiedner Art und Nutzung bebaut (zweigeschossiges Wohnhaus, Werkstatt, Nebengeealaß und Garagen). Grundstücksgröße: 1.222 qm

Das Mindestgebot beträgt lt. Verkehrswertgutachten des ö. b. v. Sachverständigen für die Bewertung von Grundstücken, Herrn Dipl.-Ing. C. Bärthel
87.000,00 EUR zuzüglich Gutachten 802,00 EUR
Interessenten können in der Stadtverwaltung Kahla, Zimmer 33, 3. Etage gegen eine Gebühr von 10,00 EUR Informationsunterlagen erhalten.

Gebote einschließlich Nutzungskonzept sind schriftlich bis zum 15.03.2001 an die Wohnbau GmbH Kahla, Oberbachweg 14 b zu senden. Die Briefsendung muß einen zweiten verschlossenen Umschlag enthalten, der nur mit dem Vermerk "Gebot - Friedensstraße 26" und Ihrer Absenderangabe versehen ist.
Die Eröffnung der Gebote erfolgt am 16.03.2001. Diese Ausschreibung verpflichtet nicht zum Verkauf.
Wohnbau GmbH Kahla

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Polizeirevier	Kahla 84 40
Polizeiinspektion Stadtroda	03 64 28 / 6 40

Ärztlicher Notdienst

Vertragsärztlicher Notfalldienst	0 36 41 / 44 44 44
Krankentransport	0 36 41 / 44 44 44
Notarzt	1 12

Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen von 9.00 bis 11.00 Uhr
13.07./14.07.2002
 Dipl.-Stom. Baß, Petzlarstr. 16, Orlamünde ...03 64 23 / 2 23 29
20.21.07.2002
 Dr. med. Wünsch, Bergstr. 2, Kahla03 64 24 / 5 03 63

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Mo. - Fr.:	18.00 - 19.00 Uhr
sonn- und feiertags	10.00 - 12.00 Uhr
08.07. - 14.07.2002	
Sonnen-Apotheke Kahla	5 66 55
15.07. - 21.07.2002	
Rosen-Apotheke Kahla	2 25 95
22.07. - 28.07.2002	
Löwen-Apotheke Kahla	2 22 36

Rufbereitschaft Kahla

Die Rufbereitschaft (24 Stunden) beginnt jeweils 8.00 Uhr und endet an dem darauffolgenden Morgen um 8.00 Uhr
Bereitschaftsdienst außerhalb dieser Zeiten:
Aushang in den Kahlaer Apotheken
08.07. - 14.07.2002
Löwen-Apotheke Stadtroda
15.07. - 21.07.2002
Rosen-Apotheke Kahla
22.07. - 28.07.2002
Löwen-Apotheke Kahla

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. med. vet. S. Oberender, Fachtierarzt für Kleintiere,
Kahla, Am Plan 4
Tel.:2 24 29

Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen
kostenfrei rund um die UhrTel. 08 00 / 1 11 01 11

Störungsdienste

Strom	0 36 41 / 68 88 88
Gas	0 36 41 / 48 75 77
Tag	Nacht / Sonn- und Feiertage01 30 / 86 11 77
Wasser	TagKahla 57 00
	Nacht / Sonn- und Feiertage03 66 01 / 5 78 49

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Stadtverwaltung Kahla

Rathaus, Markt 10	77-0
Fax:	77-104
E-Mail:	Kahla.Stadt@t-online.de www.kahla-thueringen.de

Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr und Archiv

Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla

Rathaus, Markt 10	7 73 26
Montag	09.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

i Bürgerbüro / Touristeninformation

Rathaus, Markt 10	7 71 40 / 7 71 41
Öffnungszeiten s. o.	
Anträge:	
Wohngeld, Sozialhilfe, Schwerbehindertenausweise, Befreiung Rundfunk-/Fernsehgebühren	
Informationen:	
Müllentsorgung, Gelbe Säcke	
Eintrittskartenservice:	

Gewerbeamt

jeweils am 1. Donnerstag des Monats in der Zeit von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr im Gebäude der Verwaltungsgemeinschaft "Südliches Saaletal" in Kahla, Bahnhofstraße 23, Tel.: 59151

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla

Am Langen Bürgel 20	5 29 71
Montag	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr
Freitag	09.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr

Heimatmuseum Kahla

Das Heimatmuseum bleibt wegen Renovierungsarbeiten geschlossen.

DRK

Rudolstädter Str. 22 a.....**5 29 57**

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern

Tel.:**2 23 46**

Montag.....10.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

Dienstag10.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch13.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag.....10.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Sozial-psychiatrischer Dienst

Tel.:**5 29 57**

Donnerstag.....10.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Schuldnerberatung Kahla

Tel.:**5 68 97**

Donnerstag09.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr

und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung "Wendepunkt"

Tel.:**5 36 84/**

.....**0366915 72 00**

für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen

Margarethenstr. 3

Montag.....10.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Kindergartennachrichten

Kindertagesstätte Märchenland

"Auf ins Zeltlager - Wir wollen was erleben"

Zeltlager im Freibad Kahla

In der Zeit vom 10. - 12. Juni 2002, führten wir, die zukünftigen Schulkinder gemeinsam mit unserer Erzieherin Frau Otto ein Zeltlager im Freibad Kahla durch.

Bei Sonnenschein ging es Montag früh fröhlich und gutgelaunt mit einer Wanderung über Groß und Kleineutersdorf zum Kahlaer Freibad los. Die zeitweisen Regenschauer störten uns dabei nur wenig. Beim ausgelassenen Spielen, Tanzen und den abendlichen Lagerfeuer hatten wir sehr viel Spaß miteinander. Am Dienstag feierten wir unser großes Hexenfest. Dazu gestalteten wir unsere Hexenkleider und Masken selbst. Die von uns gezauberte Hexensuppe schmeckte jeden. Auf der Suche nach einer richtigen Hexe, fanden wir zu unserer eigenen Überraschung einen Zuckertütenbaum. An diesem fand jeder eine entsprechende Zuckertüte.

Bei der nächtlichen Gespensterjagd war sehr viel Mut von uns gefordert. Das Gespenst stellte sich aber als wirklich harmlos heraus. So endete der Abend mit einem kleinen Lampionumzug. Der Aufstieg zur Leuchtenburg am Mittwoch, war ziemlich anstrengend. Da bedurfte es, unterhalb der Leuchtenburg, einer kräftigen Stärkung zur Mittagszeit. An dieser Stelle möchten wir uns bei der Fa. Appetito und der Frau Köthe für die Sicherstellung der Mittagessen bedanken. Nach dem alle Kinder gestärkt waren, konnte der interessante Besuch der Leuchtenburg beginnen. Am Nachmittag waren alle geschafft aber glücklich wieder

im Zeltlager. Nach einer ordentlichen Erholungspause, haben wir selbst unsere Sachen gepackt und das Zeltlager abgebaut.



Wir die Eltern und Kinder bedanken uns recht herzlich für die freundliche Aufnahme und Unterstützung bei den Mitarbeitern des Freibades Kahla. Außerdem ein Dankeschön an die Stadt Kahla, die uns das Zeltlager im Freibad ermöglichte. Besonderer Dank an unsere Frau Otto und die vielen fleißigen Hände die ein solches Zeltlager erst möglich machten.

F. Wiedemayer

Elternvertreter

Kindergarten Adé!

Annabell, Maria, Niklas, Martin, Benjamin, Oliver, Paul und Alexander fieberten schon seit Tagen diesem Freitag entgegen, denn es sollte ein ganz besonderer Tag für die 8 Schulanfänger werden. Am 21.06.2002 war es dann endlich soweit und das Zuckertütenfest konnte beginnen.



Um 9.30 Uhr ging es mit einer kleinen Feierstunde los. Alle Kinder des evangelischen Kindergartens "Geschwister Scholl" hatten ein kleines Programm vorbereitet. Einige Lieder waren geübt und Geschenke für die Kindergartenabgänger gebastelt worden. Danach gab es dann endlich die von den Midi's langersehnten Zuckertüten. Bis zum Mittag wurde gespielt und gelacht und die Großen konnten sich von ihren Zuckertüten gar nicht richtig loseisen. Um 18.00 Uhr ging es unter dem Motto "Hexen, Zauberer und Kobolde" für die 8 Schulanfänger und ihre Eltern weiter. Die Erzieherinnen des Kindergartens hatten sich viele tolle und lustige Spiele einfallen lassen. So wurde Hexengrütze geschlürft, auf den gebastelten Besen geflogen, geschminkt, und noch vieles mehr. Am Lagerfeuer brutzelten sich die Kinder Zäuberwürste und aßen diese, wie soll es auch anders sein, mit Koboldketchup. Gegen 22.00 Uhr ging es los zur Nachtwanderung. Die Kinder schnappten sich ihre Taschenlampen und machten sich auf den Weg ihren Schatz zu suchen. Zig Glühwürmchen zeigten den Kindern den Weg zum

Wald. Dort angekommen plumpste einigen Kindern dann doch das Herz in die Hosentasche, denn da waren doch tatsächlich 2 Waldgeister unterwegs. Ihren Schatz haben sie trotzdem gefunden und gleich untereinander aufgeteilt. Nach einigen kleinen Kinderfeuerwerkseinlagen der Eltern ging es zurück zum Kindergarten. Dort sollte das Highlight des Tages stattfinden, denn alle Kinder durften einmal in ihrem Leben im Kindergarten übernachten. Die Eltern verabschiedeten sich am Tor von den Kindern, was dann geschah kann man sich nur denken, denn das allein wissen nur die Kinder, Frau Herrmann und Frau Schöneck. Alle Kinder und ihre Eltern möchten sich nochmals bei den Erzieherinnen für den gelungenen Tag bedanken und hoffen, dass diese Tradition noch vielen Kindern erhalten bleibt.

Die Eltern der (fast) Schulkinder

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrei "Heilig Geist" Stadtroda - Kahla

Unsere Gottesdienste

20. Juli (Samstag), 16. Sonntag im Jahreskreis

18.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

24. Juli (Mittwoch), Gedenktag des Hl. Christopherus

09.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

27. Juli (Samstag), 17. Sonntag im Jahreskreis

18.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

31. Juli (Mittwoch), Gedenktag des Hl. Ignatius von Loyola

09.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche mit Segnung zum Schulbeginn

7. August (Mittwoch), Fest der Verklärung des Herrn

09.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

10. August (Samstag), 19. Sonntag im Jahreskreis

18.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

14. August (Mittwoch), Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel

09.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

17. August (Samstag), 20. Sonntag im Jahreskreis

18.00 Uhr hl. Messe in der St. Nikolauskirche

Weitere Mitteilungen

Mit diesem Sonntag (17.07.) endet unsere Ferienregelung für die Gottesdienst. Die hl. Messe am Sonntag in Kahla ist dann wieder zur gewohnten Zeit: am Sonntag um 9.00 Uhr.

Zur Segnung zum Schulbeginn laden wir alle Schüler und ihre Familien ein, besonders aber die Schulanfänger: am Samstag, den 3. August in der hl. Messe um 18.00 Uhr

Am 24. August findet die Sendungsfeier unserer Gemeindereferentin Fr. Czwienczek statt: Samstag um 10.00 Uhr in Dresden-Johannstadt. Für die Hin- und Rückfahrt wird ein Bus angeboten.

Zum Dekanatstag am 31. August wird ein Tagesausflug zum Christus-Pavillon nach Volkenroda angeboten.

Pfarrer J. Höffner
Eigenheimweg 28
07646 Stadtroda
Tel.: (036428) 61008
E-Mail: JoachimHoeffner@gmx.de

Evangelische Kirche

Wir laden ein zu den Gottesdiensten

in der Stadtkirche St. Margarethen in Kahla

Sonntag, 14. Juli

09.30 Uhr Gottesdienst, Pfr. Coblenz

Sonntag,	21. Juli
09.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Coblenz
Sonnabend,	27. Juli
18.00 Uhr	Gottesdienst, Pfr. Coblenz
in Löbschütz	
Sonntag,	28. Juli
08.00 Uhr	Gottesdienst, Pfr. Coblenz
in Lindig	
Sonntag,	28. Juli
14.00 Uhr	Gottesdienst, Pfr. Coblenz
in Großeutersdorf	
Sonntag,	28. Juli
10.15 Uhr	Gottesdienst, Pfr. Coblenz
in Kleineutersdorf	
Sonntag,	28. Juli
09.00 Uhr	Gottesdienst, Pfr. Coblenz

Getauft wurde Michelle Seidel, Großeutersdorf

Gemeindeausflug am Mittwoch, dem 17. Juli 2002

Abfahrt: 13.00 Uhr

Auf dem Programm stehen ein Kirchenbesuch in Bürgel, die Museumswerkstatt und Kaffee in Thalbürgel, eine Führung in der Klosterkirche und ein Mühlenbesuch in Thalbürgel. Wir laden hierzu herzlich ein und bitten um rechtzeitige Anmeldung im Kirchenbüro.

Konzert der "Dessauer Kantorei"

Am Donnerstag, dem 25. Juli 2002 um 19.30 Uhr findet in der Stadtkirche St. Margarethen in Kahla ein Chorkonzert statt. Die "Dessauer Kantorei" ist ein Projektchor, der sich jeden Sommer für zwei Wochen gemeinsamen Singens trifft. In der ersten Woche wird das anspruchsvolle Programm einstudiert und in der zweiten Woche geht es auf Tour. Diese Tradition gibt es bereits seit über zwanzig Jahren.

In diesem Jahr führt es den Chor nach Thüringen. Auf dem Programm stehen unter anderem Werke von J.S. Bach, F.M. Bartholdy und R. Bartmuß. Die Leitung hat LKMD Martin Herrmann aus Dessau. Lassen Sie sich herzlich einladen, der Eintritt ist frei!

Lesung in der Cavate

"Göttliches Wetter" - dies ist das Thema der ersten Lesung in diesem Jahr, zu der wir herzlich einladen.

Matthias Biskupek aus Rudolstadt/Berlin wird wieder unser Guest sein am **Sonntag, dem 28.7.2002 um 19.30 Uhr in der Cavate**.

Bürgerkritik - sachlich und konkret

Kinderspielplatz "Am Langen Bürgel"



Immer wieder gibt es Kritik über Verunreinigungen des Spielplatzes „Am Langen Bürgel“. Zigaretten-schachteln, Bierdosen und sonstiger Unrat ist besonders nach den Wochenenden auf der gesamten Fläche verstreut. Während die aufgestellten Müllbehälter noch ausreichend

Fassungsvolumen bieten, haben die meist „nächtlichen Besucher“ mit der Ordnung nicht viel im Sinn. Anwohner kritisieren, dass überwiegend Kinder bzw. Jugendliche im Alter zwischen 12 und 14 Jahren sind, die in den Abend- und Nachtstunden die Sitzgelegenheiten nutzen, um sich dort zu treffen und zu unterhalten. Dabei denken sie offensichtlich nicht daran, dass am nächsten Morgen die kleineren Kinder diesen Platz mit seinen Sand- und Buttelpäckchen zum Spielen wieder nutzen wollen.

Der Spielplatz gehört zum Wohnumfeld der Wohnblöcke der Wohnbaugesellschaft Kahla. Um den Zustand zu verbessern, hat die Wohnbaugesellschaft seit voriger Woche die Pflege dieses Spielplatzes übernommen. Engagierte Mithilfe der Bürger ist willkommen. Bei Interesse kann ein entsprechender Pflegevertrag abgeschlossen werden.

Mit der täglichen Säuberung des Spielplatzes ist allerdings die Ursache nicht beseitigt. Den heranwachsenden Jugendlichen fehlt im Wohngebiet bzw. in der Nähe eine Alternative als Treffpunkt. Ideen hierzu sind gefragt.

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Ein Sommernachtstraum

eine Mittsommernachtsphantasie ganz frei nach William Shakespeare und Franz Fühmann am 21. Juli 2002, 15 Uhr Kemenate, Orlamünde

Aufregend wird es schon, oder ist es Ihnen auch schon mal passiert, dass Ihnen eine Frau den Hof macht, der Sie seither aber nichts abgewinnen können? Und die sich Ihnen - wie von Sinnen - tagtäglich ohne Gnade vor die Füße schmeißt?

Ganz frei nach Shakespeare kommen Liebespaare fast um ihren Verstand. Amor hat die Suppe eingebrockt und Theseus, Hippolyta, Lysander, Hermia, Demeter, Helena, Oberon und Titania müssen sie auslöffeln.

Diese Paare, dazu der obligate Elfenchor und die Handwerker, die im Wald eine Theateraufführung proben, werden mächtig durcheinander geschüttelt.

Aber am Ende siegt, wie auch bei Shakespeare, die Liebe.

„Ein Sommernachtstraum“, Shakespeares komödiandisches Highlight voller Erotik, Sinnenfreude und Phantasie, das Ganze gespickt mit eingängiger Musik, viel guter Laune und Spiellust - die richtige Mischung also für einen Mittsommernachtsabend.

Ein Sommernachtstraum am 21. Juli 2002,

15 Uhr Kemenate, Orlamünde

Landesstelle für Jugendarbeit & Spiel- und Theaterwerkstatt Erfurt, Auf der Burg I, 99094 Erfurt, 0361 7968812, theaterwerkstatt@gmx.de

Vereine und Verbände

Erarbeitung Gastgeberverzeichnis 2003 (GGV 2003)

Das GGV 2003 wird zur Zeit erarbeitet. Alle Hotels, Privatvermieter und Anbieter von Ferienwohnungen, welche im GGV 2002 eingetragen waren, werden durch den Fremdenverkehrsverein „Schlösser und Denkmäler um die Leuchtenburg“ angeschrieben.

Hotels, Privatvermieter und Anbietern von Ferienwohnungen, die sich **erstmals ins GGV** eintragen lassen wollen, melden sich bitte bis zum **25.07.2002** beim

Fremdenverkehrsverein

“Schlösser und Denkmäler um Leuchtenburg”

Frau Günther

Bahnhofstr. 23

07768 Kahla

Tel.: 036424/59133

Wie in den letzten Jahren wird das GGV 2003 deutschlandweit auf Tourismusmessen vertrieben, in Tourist-Informationen ausgelegt oder auf Anfrage verschickt.

Neben den Beherbergungsbetrieben können auch Gewerbetreibende eine Anzeige schalten. Bitte wenden Sie sich deshalb auch an Frau Günther.

Achtung Vereine!

Im allgemeinen Teil des neuen GGV werden Veranstaltungen für 2003 aus unserer Region erscheinen.

Sollten Jubiläumsfeiern, Vereinsfeste, Jahrfeiern für 2003 schon feststehen, dann melden Sie diese auch bis 25.07.2002.

Das GGV ist eine gute Möglichkeit, Veranstaltungen bekannt zu machen.

Thüringer Wandersommer

Die Wanderungen im Rahmen des 2. Thüringer Wandersommers finden in unserer Region am **Mittwoch, dem 24. Juli 2002** sowie am Samstag, dem **17. August 2002** statt. Wir wandern unter dem Motto **“Wanderungen durch herzogliche Jagdgebiete nahe der Leuchtenburg”**. Unser Weg führt unter anderem zur Jagdanlage „Rieseneck“ und zum Herzogstuhl, der zur Besichtigung geöffnet wird.

Treffpunkt am Tag der Wanderung:

ab 09.00 Uhr	Kahla-Löbschütz, Gries Platz neben der Saalebrücke
09.30 Uhr	Wanderbeginn
Wanderstrecke:	Kahla-Löbschütz - Kleineutersdorf - Jagdanlage Rieseneck - Teehaus Hummelshain mit Möglichkeit der Schlossbesichtigung - Waldhotel „Linzmühle“ (ca. 17 km)

Voranmeldungen für diese Wanderung werden erbeten unter Telefon/Fax 036424/78439 oder direkt in der Tourist-Information. Es lädt ein, die Verwaltungsgemeinschaft „Südliches Saaletal“ in Zusammenarbeit mit dem Fremdenverkehrsverein „Schlösser und Denkmäler um die Leuchtenburg“.

Kahlaer Skat Club

1. Vorsitzender Ludwig Mahl

Schönblick 7

07 68 Kahla

Kahlaer Stadtmeisterschaft

Trotz Ferienzeit gab es eine sehr gute Beteiligung, welche wiederum dazu beitrug, die Spannungen in den Platzierungen beizubehalten. So meldete sich diesmal wieder die Jugend zu Wort und freute sich über die Ausrutscher der vermeintlich Etablierten. Dennoch konnte der Überraschungsspitzenreiter Wieland Bieder seine Führung behaupten und sogar geringfügig ausbauen. In der Tageswertung siegte Matthias Jecke mit 1289 Punkten nach bestandenem Abitur und vor Beginn der neuen Fußballsaison völlig locker. 2. Wieland Bieder, 1195 Pkt., 3. Nico Lindner, 1181 Pkt., 4. Heinz Kirchner, 1175 Pkt., 5. Karl-Heinz Höhn, 1156 Pkt. In der Gesamtwertung behält Wieland Bieder die Führung mit jetzt 5648 Pkt, 2 Karl-Heinz Höhn, 5607 Pkt., 3. Ralf Schulze als Titelverteidiger, 4994 Pkt., 4. Steffen Berndt, 4986 Pkt. 5. Matthias Jecke, 4874 Pkt., 6. Gunter Grajetzki, 4724 Pkt., 7. Ewald Büchel, 4524 Pkt., 8 Christian Seifarth? 4211 Pkt.

Ludwig Mahl

Ihre Anzeigenfachberaterin ...

Karin Bursch

Telefon: 03677/2050-37
Fax: 03677/2050-21

ist Ihr Ansprechpartner für:

- „Wipfrataler Nachrichten“
- „Rundblick Langer Berg“ Gehren
- „Geratal-Anzeiger“ Geraberg
- „Gemeindebote“ Gräfenroda
- „Amtsblatt“ Gräfinau-Angstedt
- „Ilmtal-Anzeiger“ Ilmtal
- „Ilmkreis – Eine Region im Blickpunkt“
- „Ilmkreis – Amtliche Mitteilungen“
- „Postskriptum“ Ichtershausen
- „Nachrichtenblatt“ Kirchheim
- „Stadtbote“ Langewiesen
- „Amtsblatt“ Schmiedefeld ● „Stadttilmer Anzeiger“
- „Amtsblatt“ Bad Berka, Blankenhain, Kranichfeld
- „Thüringer Wald Echo“ ● Großbreitenbach

**...und mehr als 120 weitere
Amts- und Mitteilungsblättern
auf Anfrage in Thüringen!**

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH GmbH

Heimat- und Bürgerzeitungen



In den Folgen 43 • 98704 Langewiesen
Tel. 03677/2050-0 • Fax 03677/2050-15

URLAUB
in Mecklenburg-
Vorpommern

Wir vermitteln
Hotels, FeWo,
Pensionen,
Ferien-
unterkünfte
aller Art in M-V

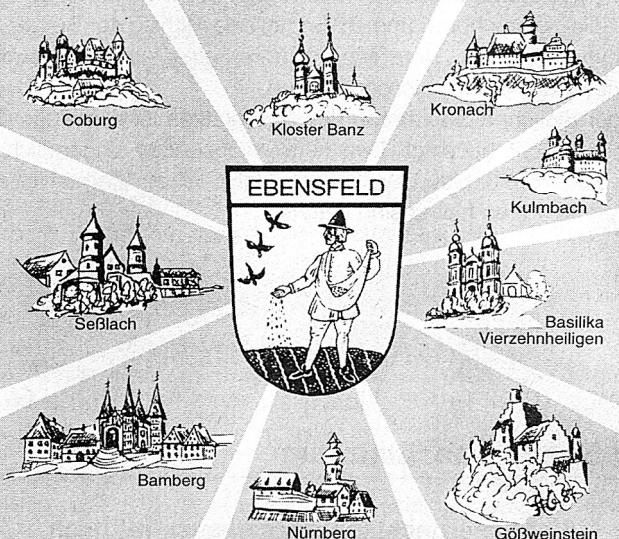


Info-Hotline:
039931/ 5 79 55

MARKT-EBENSFELD

in Oberfranken

**Der Ausgangspunkt vieler
schöner Wanderungen**



Durch die zentrale Lage ist Ebensfeld der ideale Ausgangspunkt für Tagesausflüge in die nahegelegene Fränkische Schweiz, das Fichtelgebirge und den Frankenwald.

Der kulturinteressierte Guest wird durch die historische Umgebung wie Coburg, Kronach, Kulmbach, Bayreuth und Bamberg voll auf seine Kosten kommen.

Ebensfeld selbst bietet Ihnen zu jeder Jahreszeit viele Freizeitmöglichkeiten. Ein gut ausgebautes Netz von Rad- und Wanderwegen, idyllisch gelegene Badeseen sowie umfangreiche Sportmöglichkeiten (Tennis, Schießen, Angeln, Surfen und im Winter Ski-Langlauf) stehen dem Urlaubsgast zur Verfügung.

wird bei uns groß geschrieben.

Durch die unmittelbare Nachbarschaft der Obermain-Therme in Staffelstein (5 Autominuten entfernt)

- Bayerns wärmste und stärkste Thermalsole - wird das vielfältige Freizeitangebot abgerundet.

Unvergesslich wird Ihr Urlaub durch die bekannte, köstliche und preiswerte „Oberfränkische Küche“. Die zahlreichen Landgasthäuser laden Sie nicht nur zu einer deftigen Brotzeit und einer kühlten Maß Bier ein.



**TOURISTIK
INFORMATION**

Markt Ebensfeld • Rinnigstraße 6
96250 Ebensfeld • Tel.: 09573/9608-11



Golmsdorf
Edelhofgasse 3
Tel. (036427) 2 25 97



Jena
Rudolstädter Str. 90
Tel. (03641) 60 76 65

Reifenservice Golmsdorf

Vulkaniseur - Meisterbetrieb
Spezialbereifung für alle Kfz und Landmaschinen
www.reifenservice-golmsdorf.de

Blockhäuser direkt ab Werk, von 6 bis 70 m² ab 50 mm Bohlenstärke, z.B. 22 m² mit Isofenstern statt 5.620 € jetzt nur 3.100 € inkl. Lieferung, Montage sowie Finanzierung möglich, Gratiskatalog, BETANA GmbH. Tel.: 0 36 01 / 42 82 14

Bargeld - Hypotheken für Jedermann

bis 5.000 EUR ohne Schufa, ab 5,8 % eff. Zins, auch schwierige Fälle. Wir helfen weiter. 24 h W E D Tel. u. Fax: 0034-96671 36 56



Im Sommer heizt Sonne.

Im Winter thermoeff.

- Heizöl
- Dieselkraftstoffe
- Schmierstoffe

**Gebührenfrei bestellen
unter:**

0800 / 11 11 112

thermoelf

HEIZÖL
Die Summe guter Werte



Elf Mineralölhandel Ost GmbH

BS Schnorr-Massivhaus GmbH
Weimarer Straße 9a
99198 Erfurt - Linderbach
tel.: 03 61 / 44 28 932
email: info@schnorr-massivhaus.de
internet: www.schnorr-massivhaus.de

schnorr massivhaus®



Freizeit- u. Berufsbekleidung von A bis Z

Dienstleistung f. Heizung, Sanitär
Rosenkranz
Verkauf, Beratung, Installation

Saalstraße 17 • 07768 Kahla
Tel. 036424/2 22 22 • Fax 2 40 57

Spedition

JÜNGLING

... IMMER FÜR SIE AUF ACHSE

Containerdienst

von 2 m³ - 36 m³ Fassungsvermögen

- Bauschutt • Sperr- & Hausmüll
- Holzabfälle • Schüttguttransport
- Baustofftransport

Baustoffhandel • Bagger- und Kranleistungen
Bestellannahme für Brennstoffe + Heizöl

Verkehrshof: 07768 Kahla • Fabrikstraße
Tel. (036424) 56740/50991 • Fax (036424) 24114

Bestattungshaus Kahla GmbH
1992 10 2002

Leitung und Trauerreden: **RAMONA MÜLLER**
MARGARETHENSTR. 13 KAHLA TAG/NACHT: 22784

macht Sie mobil
REMOBIL

Peter Reckefuß
Straße des Kindes 4
99991 Altengottern



ELEKTROMOBILE



TREPPIENLIFTE



EINSTIEGSBAEWANNEN

Mit einem Elektromobil zum Einkaufen oder zu Freunden - die werden staunen. Unabhängig. Führerscheinfrei.

Rufen Sie uns an!
Telefon

03 60 22 / 9 19 11.

Vereinbaren Sie eine kostenlose und unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause!

- Anzeige -

• Hilfsmittel-Versorgung

Das Bundessozialgericht gibt dem Versicherten durch sein Urteil vom 3.11.99 - D 3 KR 16/99 R ein Mitbestimmungsrecht bei der Auswahl von z.B. Elektromobilen.

• Fördermittel:

Für behindertengerechte Umbauten von Wohnungen (z.B. Einbau eines Treppenliftes) gibt es für Personen mit Pflegestufe sowohl von der Pflegekasse als auch, regional unterschiedlich, vom Land Geld. Dies ist leider oft nicht bekannt.

Service in ganz Deutschland

DER **KINO** -TIPP

BACK IN BLACK



MR. JONES MR. SMITH

MIIB

Cast:

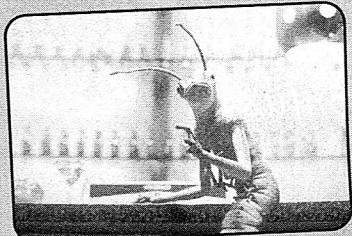
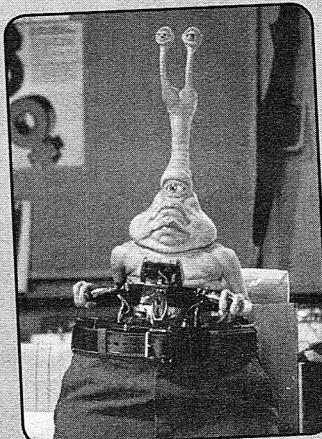
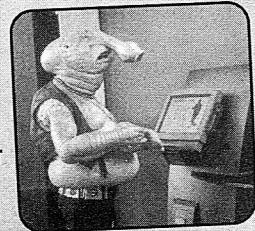
Agent K	Tommy Lee Jones
Agent J	Will Smith
Chief Z	Rip Torn
Rita	Rosario Dawson
Agent T	Patrick Warburton
Serleena	Lara Flynn Boyle
Laranna	Paige Brooks
Autopsie-Agent	Nick Cannon
Newton	David Cross
Autopsie-Agent	Darrell Foster
Birdman	Jeremy Howard
Lauranna	Linda Kim
zweiköpfiges Alien	Johnny Knoxville
Beat Box Alien	Biz Markie
Alien-Puppenspieler	Bart Mixon
Mann mit Hund	Michael Rivkin
Jeebs	Tony Shalhoub
Creepy	Michael Bailey Smith
Birdlady Alien	Mary Stein



Men in Black 2

Kinostart: 18.07.2002
Science Fiction/Komödie

Die bedrohliche Kreatur Serleena landet in New York und nimmt die Gestalt einer attraktiven Frau an: Mit Hilfe des auf der Erde abgestellten Scrad will Serleena das Licht von Zarthia sicherstellen, um die Universumsherrschaft zu übernehmen. MIB-Agent Jay stellt sich der drohenden Gefahr, muss dafür aber zunächst seinen alten Partner Kay aus dem Ruhestand (und der Ahnungslosigkeit) zurückholen.



Crew:

Regie	Barry Sonnenfeld
Drehbuch	Barry Fanaro, Robert Gordon
Kamera	Greg Gardiner
Schnitt	Richard Pearson, Steven Weisberg
Musik	Danny Elfman
Produktionsdesign	Bo Welch, Alec Hammond, Sean Haworth, Thomas P. Wilkins
Kostüme	Mary E. Vogt
Ton	Peter F. Kurland
Produzenten	Laurie MacDonald, Walter F. Parkes
Ausführende Produzenten	Steven Spielberg

Herzlichen Dank



*Vielen
Dank*

Für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke und Geldzuwendungen anlässlich unserer

Hochzeit

möchten wir uns recht herzlich bei allen Freunden, Verwandten, Bekannten und Friseurkunden bedanken.

Besonderer Dank gilt all unseren Freunden für die tollen Fichten und die Hilfe zur Durchführung unseres gelungenen Polterabends.

Peter und Susanne Bergmann
geb. Kunze

Konfuzius sagt:



„Wer rastet, der rostet!“

JETZT TESTEN:

4 WOCHEN
FITNESSTRAINING
FÜR NUR 19,- EURO!

Gültig ab 18 Jahren
und nicht für Mitglieder

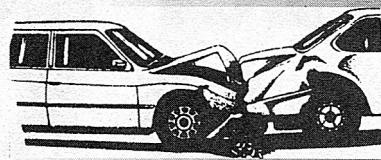
Bitte vereinbaren Sie vor dem ersten Besuch telefonisch einen Termin!

BALANCE
Kahla
Ihr Gesundheits- und Fitness-Zentrum

Oelwiesenweg 5 a/b
07768 Kahla
Tel.: 03 64 24 - 7 82 00

Wenn's mal kracht !

AUTO WOLF
FREIE WERKSTATT
KAROSSERIEFACHBETRIEB + LACKIERUNG



Tag + Nacht

07806 Lichtenau • (03 64 81) 2 25 69



- Alles rund um's Auto für PKW • LKW • Bus
- Lackierungen aller Art
- KFZ-Mechanik
- Motordiagnose
- Reifenservice
- Anhängerverkauf & Vermietung

Schluss mit faulen Ausreden - jetzt wird abgenommen!



Gesucht werden nur PERSONEN, die ernsthaft daran interessiert sind, ihr Gewicht um 5, 10, 25 kg oder mehr zu reduzieren und zu halten. Was haben Sie zu verlieren?

30-Tage-Geld-zurück-Garantie.

Persönliche Beratung und Betreuung: 03 64 24 / 2 21 62 - Beatrice Marks, Kahla - www.abnehmen-mit-vernuft.de

*Mit Anzeigen erreichen
Sie Ihre Kunden überall!*



Jetzt privat krankenversichern!

DM-Vergleich Ausgabe 9/99 bestätigt:
HUK-COBURG unter den besten für Prämienparer, Leistungsbewusste und Selbständige

Kundendienstbüro Patricia Müller

07743 Jena • Grietzgasse 6

Telefon/Fax 0 36 41 - 82 12 50

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Di + Do 14.00 - 18.00 Uhr

Vertrauensmann Jürgen Rentsch

07768 Kahla • Bachstraße 17 • Tel. 03 64 24 - 2 44 12



HUK-COBURG
Da bin ich mir sicher

OLGA MARTIN BERICHTET:

In kurzer Zeit nahm ich 15 Kilo ab



Vor dieser verblüffenden Schlankheitskur wog ich 71 Kilo bei einer Größe von 1,67 m. Ich war mir bewusst, dass dies zu viel war. Wenn man aber, so wie ich, schon alles ohne Erfolg ausprobiert hat, findet man sich schließlich fast damit ab, sein Leben lang dick zu sein ...

Zunächst einmal muss ich vorausschicken, dass in meiner Familie alle Frauen von kräftiger Statur sind. Meine Grossmutter sagte immer: „Besser benedict als bemitleidet!“ Selbst wenn ich keinen Hunger hatte, hieß es: „Iss deinen Teller leer.“ Und Sie können mir glauben, ich hatte keine andere Wahl.

Bereits mit 12 Jahren hatte ich panische Angst davor, dick zu werden. Um nichts in der Welt wollte ich so aussehen wie meine Tanten und Cousinen. *Ich wollte schlank sein*, so wie die Models in den Modejournalen, mit deren Fotos ich die Wände meines Zimmers zupflasterte!

Ich weiss nicht, ob die Veranlagung dabei eine Rolle spielte, aber nach meinem 14. Geburtstag nahm ich immer mehr zu: Meine Taille war schmal, aber meine Hüften rundeten sich zusehends und meine Beine wurden ein wenig stämmig. Zwischen meinem 15. und 20. Lebensjahr verbrachte ich meine Zeit hauptsächlich damit, gegen meine überschüssigen Pfunde zu kämpfen ... und gegen mich selbst.

Eines Tages schämte ich mich meiner selbst!

Nach meiner Hochzeit entschied mein Mann und ich, dass ich meinen Beruf aufgeben und zu Hause bleiben würde. Zu Beginn war alles wunderbar! Mein neues Leben gefiel mir: Bei uns zu Hause war es gemütlich, wir hatten ein schönes Haus... Aber bald schon begann ich mich zu langweilen.

Ich ging so gut wie nie aus dem Haus. Sobald mir die Decke auf den Kopf fiel, tröstete ich mich mit etwas Essbarem... hier ein Butterbrot, dort einen Keks, ich hätte den ganzen Tag essen können. Ich musste mich richtig am Riemen reissen, um nicht den ganzen Kühlschrank auf einmal zu leeren!

So nahm ich also immer mehr zu. Anfangs gefiel es meinem Mann, denn meine Brust wurde immer weiblicher!... Ich aber fühlte mich gar nicht mehr wohl in meiner Haut, ich wagte es nicht einmal mehr, mich in einer Hose zu zeigen!

... dank einer erstaunlichen Fernsehsendung, die mein Leben veränderte ...

(Seither ist ein Jahr vergangen, und ich habe endlich mein Gewicht unter Kontrolle.)

Nach zwei Jahren war für mich die Katastrophe perfekt: Meine Waage zeigte 71 Kilo an. Hin und wieder verlor ich mit einer radikalen Hungerdiät 2 oder 3 Kilo, die ich in wenigen Tagen wieder zunahm. Ich konsultierte sogar einen Arzt, doch die Medikamente und Appetitzügler schlügen mir auf den Magen... Ich schlief schlecht und nahm trotzdem kein bisschen ab.

So konnte es mit mir nicht weitergehen!

Ich fühlte mich furchtbar und unglaublich dick! Ich vermiest es, zu Hause nur in Unterwäsche herumzulaufen, wie ich es früher getan hatte. Mein Mann interessierte sich nicht mehr sonderlich für mich, und abends, wenn wir ins Bett gingen, drehte er mir häufig den Rücken zu und schlief ein... ohne ein einziges Wort!

Im Fernsehen und in Zeitschriften erfuhr ich von jungen Frauen in ungefähr meinem Alter, denen es gelungen war, ganz einfach und sehr schnell 10, 15 und sogar bis zu 25 Kilo zu verlieren. Ohne Anstrengung und ohne Medikamente, so sagten sie.

Es ging in diesen Berichten um die Algoxyl 500-Kur (eine Schlankheitskur auf der Basis von frischen Algen und chinesischen Kräutern), das man morgens und abends trinken muss. Das klang sehr einfach und ganz und gar nicht nach Entbehrungen. Deshalb sagte ich mir: „Du solltest es einfach mal versuchen, die Chinesen sind doch für ihre natürlichen Schlankheitsmethoden bekannt. Und wenn bereits so viele Frauen mit diesem Getränk abgenommen haben, so kann es doch tatsächlich das Wunder sein, auf das du schon so lange wartest.“

Und dann machte ich eine ungeheure Entdeckung!

Ohne meinem Mann davon zu erzählen, rief ich bei dem Versender an und bat, mir diskret per Post die wirkungsverstärkte Form der Algoxyl 500-Kur zukommen zu lassen. Eine ausdrückliche Garantie gewährleistete mir, dass es sich um einen Gratistest handele: Wenn ich nicht in weniger als 4 Wochen 12 Kilo abgenommen hätte, würde mich der Test nichts gekostet haben.

Jeden Morgen wartete ich ungeduldig auf den Briefträger, der mir schon nach ein paar Tagen mein heiß ersehntes Päckchen in die Hand drückte! Es war ein Paket ohne Absender, das die besagten Fläschchen mit der Algoxyl-Kur enthielt.

Ich war sofort Feuer und Flamme: Die Aufmachung war ansprechend, außerdem schien die Anwendung sehr einfach zu sein. Ich nahm die Packungsbeilage zur Hand, auf der ich las, dass in meinem Fall jeweils 3 Dosierungsfläschchen vor jeder Mahlzeit einzunehmen seien. Ich konnte es kaum erwarten, mit der Behandlung zu beginnen!

Ich erinnere mich, dass ich im Badezimmer eine Übersicht anbrachte, um meine Ergebnisse in

einer Gewichtskurve darzustellen... Da ich nicht wollte, dass mein Mann sie sah, hing ich sie in meinen Schrank... und noch am gleichen Abend nahm ich mein erstes Glas Algoxyl 500 ein; der Geschmack war angenehm, leicht würzig.

(Lesen Sie weiter auf der nächsten Seite)



Mein Mann kann es noch immer kaum fassen. Seit ich meine 19 Kilo Übergewicht so schnell und einfach verloren habe, habe ich das Gefühl, endlich den Schlüssel zu einem neuen Leben gefunden zu haben ...

Plötzlich begannen meine Pfunde zu schmelzen!

Ich hatte an einem Montagabend begonnen. Als ich mich zwei Tage später auf die Waage stellte, war ich ein wenig enttäuscht: In zwei Tagen hatte ich nur ein Kilo abgenommen; doch dann las ich, dass dies ganz normal war, und ich war beruhigt!

Ich trug mein „mickriges Kilo“ auf meiner Übersicht ein und machte weiter. Plötzlich – ich weiß gar nicht, was geschah – schien es, als schmolzen meine Pfunde nur so dahin... In kurzer Zeit verlor ich 4 kg.

Ich war außer mir vor Freude. Meine Überzeugung wuchs, dass ich mit dieser Kur endlich all meine überschüssigen Pfunde verlieren würde. Und ich habe mich nicht getäuscht... denn ich nahm auch weiterhin kontinuierlich ab. Nach Beendigung der zweiten Phase hatte ich genau 8 Kilo abgenommen. Dafür hatte ich mich wirklich gar nicht anstrengen müssen, und vor allem... an meinen Essgewohnheiten hatte ich nicht das Geringste geändert.

Innerhalb von kurzer Zeit verlor ich 11 Kilo!

Jeden Morgen, wenn ich auf der Waage stand, hatte ich den Eindruck, ich könnte meine Pfunde förmlich dahinschmelzen sehen. Es war einfach fantastisch! Ich hatte wieder Spaß am Leben. Plötzlich langweilte ich mich nicht mehr, ich war voller Unternehmungslust. Ich war buchstäblich in Hochstimmung.

In der dritten Woche war ich von meinem Erfolg restlos begeistert. Völlig problemlos verlor ich weitere 3 Kilo. Dabei hatte ich niemals Hunger und fühlte mich auch in keiner Weise erschöpft!

Als ich am Ende der sechsten Woche eines Morgens auf der Waage stand, traute ich meinen Augen kaum!... Ich ging sogar in die Apotheke, um mich dort zu wiegen, denn ich wollte mich vergewissern, dass meine Waage richtig ging. Es war einfach unglaublich! Ich hatte 15 Kilo abgenommen.

Seit einem Jahr halte ich nun mein Gewicht von 52 Kilo (im Gegensatz zu 71 Kilo zuvor). Nach wie vor kochte ich unheimlich gerne, und mein Mann liebt es, wenn ich ihn mit meinen Köstlichkeiten verwöhne.

Irgend etwas hat sich bei mir geändert, ich weiß aber nicht genau, was... Im Übrigen ist es mir auch vollkommen egal.

Selbst nach der Geburt meines Kindes habe ich nicht mehr zugenommen!

Ich habe nicht nur nicht zugenommen, sondern zudem weitere 3 Kilo verloren.

Übrigens rate ich all meinen Freundinnen mit Gewichtsproblemen zu einer Kur mit Algoxyl 500. Und alle sind davon begeistert. Eine von ihnen hat sogar 26 Kilo abgenommen, obwohl sie ihre überschüssigen Pfunde seit mehr als 20 Jahren mit sich herumtrug.

Olga Martin

Möchten Sie wie Olga abnehmen?

Algoxyl 500 ist eine einzigartige Schlankheitskur. Schon in den ersten Tagen werden Sie merklich abnehmen. Danach nehmen Sie weiter regelmäßig ab. Und das so lange, bis Sie mit Ihrer Figur wirklich zufrieden sind.

Solange Sie Ihre Algoxyl 500-Kur zu sich nehmen, werden auch Sie... Tag für Tag... Woche für Woche... abnehmen.

Wollen auch Sie diese überschüssigen Pfunde, die Sie daran hindern, sich in Ihrer Haut wohl zu fühlen, ein für alle Mal vergessen können? Dann folgen Sie Olgas Beispiel und machen Sie die Probe aufs Exempel (siehe nebenstehendes Gratis-Angebot). Machen Sie es wie all jene, die in Ihrem Alter sind und heute endlich ihre Traumfigur besitzen.



Diese 3 Algen (kombiniert mit den unten erwähnten Kräutern) bewirken eine Gewichtsabnahme von 10, 12 oder sogar 15 Kilo und mehr ...

Durch Destillation von 3 Algen und 29 Kräutern, die aus der chinesischen Tradition stammen, entwickelten Wissenschaftler die erste Trinkkur mit Negativkalorien, die über eine permanente Anregung des Grundumsatzes (Stoffwechselstimulation) Übergewicht abbaut. Derzeit werden Gewichtsverluste von 3 bis 4 Kilo in kurzer Zeit erzielt. Die Entdeckung ging durch die gesamte Fachpresse: Wird der Stoffwechsel auf diese Art aktiviert, verbrennt der Organismus mehr Fett, als ihm zugeführt wird.

FRAGE: Wie ist das möglich?

Antwort: Kürzlich durchgeführte Untersuchungen haben bewiesen, dass die Algoxyl 500-Kur mehr Kalorien verbrennt, als Sie normalerweise über die Ernährung zu sich nehmen. Sobald Sie mit der Einnahme der Trinkkur beginnen, VERLIEREN SIE KONTINUIERLICH AN GEWICHT UND KÖRPERUMFANG. Dabei müssen Sie keine Diät einhalten. Dieses Ergebnis ist der kombinierten Wirkung der in der Kur enthaltenen Algen- und Kräuterextrakte zu verdanken.

FRAGE: Um welche Algen und Kräuter handelt es sich?

Antwort: Diese 100 % natürliche Trinkkur enthält 29 chinesische Kräuter und 3 erntefrische Meerestralgen, die sich in ihrer Wirkung gegenseitig ergänzen. Bei den 3 Algen handelt es sich um Fucus, Chlorella und vor allem die erstaunliche Braunalge Wakame, deren Eigenschaften die Wirkung der Kalorien buchstäblich in ihr Gegenteil verkehren. Bei dem Fettabbau handelt es sich um die natürliche Wirkung, die auch dann eintritt wenn man die Kräuter in natürlicher Form isst.

Auch die 29 fein dosierten chinesischen Kräuter verfügen alle über anerkannte Wirkkräfte, die einander ergänzen. Hou Tsiao beispielsweise fördert die Ausscheidung von Fettreserven. Kieou löst Fettzellen auf, die sich schon vor längerer Zeit gebildet haben. Hou Tao bringt Körperperfekt (in Kombination mit der Wakame-Alge) im wahrsten Sinne des Wortes zum Schmelzen. Die Wirkstoffe dieser Pflanze verflüssigen das Fett, so dass es leichter ausgeschieden werden kann.

Diese Kombination von Algen und chinesischen Kräutern hat ihre Wirkung bei Tausenden von fettleibigen Menschen unter Beweis gestellt. Sie verloren ihr Übergewicht innerhalb einer so kurzen Zeitspanne, wie dies niemals zuvor beobachtet wurde.

FRAGE: Welchen Gewichtsverlust kann eine Person damit pro Woche erzielen, der es bisher noch nie gelungen ist, dauerhaft abzunehmen?

Antwort: Wenn Sie weniger als 7 Kilo Übergewicht haben, verlieren Sie durchschnittlich 3 Kilo pro Woche. Bei einem Übergewicht von mehr als 7 Kilo erfolgt die Gewichtsabnahme sogar noch schneller. Manche Personen, die mehr als 15 Kilo Übergewicht hatten, nahmen in der ersten Woche bis zu 6 Kilo und in den darauffolgenden Wochen jeweils 3 bis 4 Kilo ab.

FRAGE: Wie wird die Kur eingenommen?

Antwort: Geben Sie vor jeder Hauptmahlzeit 2 bis 6 Dosen der Algoxyl 500-Kur in ein Glas Wasser oder eine Tasse Kräutertee. Schon vom ersten Schluck an entfaltet die Kombination aus schlankheitsfördernden Algen und Kräutern ihre Wirkung. Die Wirkung der aufgenommenen Kalorien wird umgekehrt. Die Fettzellen schrumpfen. Bald schon reduzieren sich Ihre Fettpölster, und Sie können das Ergebnis im Spiegel und auf Ihrer Waage überprüfen.

FRAGE: Ich habe schon unzählige Mittel und Methoden ausprobiert, um abzunehmen. Nichts hat geholfen. Warum sollte es diesmal anders sein?

Antwort: Weil die Negativkalorien einen natürlichen Vorgang bewirken: Ihr Körper verbrennt mehr Kalorien, als Sie zu sich nehmen. Alle Anwender haben mit der Algoxyl 500-Kur abgenommen. Es gibt keinen Grund, weshalb Sie damit keinen Erfolg haben sollten. Zudem verlangt diese Schlankheitskur keinerlei Entbehrungen. Sie erfordert:

- KEINE Willensanstrengung

- KEINE Diät

- KEINE anstrengende Gymnastik

Wenn Sie also schon alles versucht haben und es Ihnen nie gelungen ist, abzunehmen oder schlank zu bleiben... Verzweifeln Sie nicht. Machen Sie noch einen Versuch – den letzten. Diesmal wird es klappen. Lesen Sie weiter unten, was Sie dazu tun müssen. Diese erstaunliche Erfahrung wird Ihnen beweisen, dass jetzt auch Sie wirklich abnehmen... und Ihre Traumfigur endlich behalten können.

FRAGE: Komme ich als Leserin dieser Zeitschrift in den Genuss eines Angebots, mit dem ich die Algoxyl 500-Kur ohne Kaufverpflichtung testen kann?

Antwort: Ja, während der nächsten 2 Wochen. Um Ihre Algoxyl 500-Kur für einen unverbindlichen Test zu erhalten,

geben Sie auf einem Blatt Papier die Anzahl Kilo an, die Sie abnehmen möchten (zum Beispiel: „Ich möchte 7 Kilo abnehmen“). Schreiben Sie Ihren Namen und Ihre Adresse darunter und schicken Sie es in einem Briefumschlag an:

GreenMail GmbH
Abteilung Gesundheit AGXP262
Bullingerstrasse, CH-8004 Zürich
Noch schneller geht's per Telefon!
Sie erreichen uns in Deutschland
unter Tel. 0180 / 500 45 50
oder per Fax unter 0180 / 500 45 49

Wenn Sie bis zu 7 Kilo abnehmen möchten, bezahlen Sie bei Erhalt Ihres Pakets den Preis der einfachen Kur: € 25,00. Wenn Sie mehr als 7 Kilo abnehmen möchten, bezahlen Sie den Preis der Intensivkur: € 45,50. Wenn Sie mehr als 15 kg abnehmen möchten, bezahlen Sie den Preis der verstärkten Intensivkur: € 56,00. Die Lieferung erfolgt gegen Nachnahme (zzgl. € 7,50 Versandkostenanteil und Nachnahmegebühr) oder gegen Vorauskasse (zzgl. € 4,50 für Versandkostenanteil und Versicherung). Bitte Gewünschtes angeben.

FRAGE: Welche Garantie habe ich?

Antwort: Sie müssen mindestens 3 Kilo pro Woche abnehmen, und dies bereits ab der ersten Woche. Andernfalls schicken Sie die Fläschchen mit der Algoxyl 500-Kur einfach innerhalb von 30 Tagen zurück. In diesem Fall erstatten wir postwendend per Scheck den vollen Kaufpreis Ihrer Kur. Dies ist unsere drückende und bedingungslose Garantie.

Nahrungsergänzung. Kein Arzneimittel. Hilft nicht bei krankhafter Fetsucht.

WICHTIG: Da für dieses Serum ausschließlich frische Algen verwendet werden, ist derzeit nur ein beschränkter Vorrat vorhanden. Die nächste Lieferung wird erst in ungefähr 3 Wochen vom Labor fertig gestellt werden. Die ersten Personen, die das Serum anfordern, werden daher zuerst bedient. Um Ihnen unnötige Wartezeiten zu ersparen, fordern Sie das Serum noch heute an.

Noch schneller geht's per Telefon.
Sie erreichen uns in Deutschland:

0180/500 45 50

oder per Fax:

0180/500 45 49

oder per Internet: www.algoxyl.net

Jugend

-Anzeige-



Wie viele Stufen
hat die Rolltreppe?

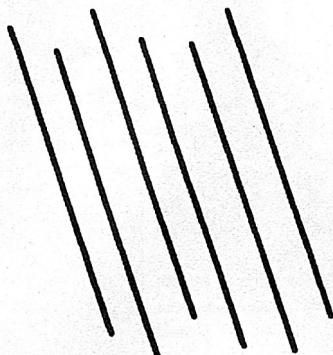
- # Wie viele Stufen hat die Rolltreppe?

Die Rollertyppe hat 36 sichbare Stufen, wenn sie siehe! Wenn die Freunde die unterste Stufe herunter, nehmen wir sie Stufe A, siehe! Der Mann genau in der Mitte, neunen wir sie Stufe B. Sie geht 4 Stufen, wenn er eine geht. Wenn die Freunde die unterste Stufe herunter, nehmen wir sie Stufe B, also 4,5 Stufen gegangene ist, ist sie 18 Stufen gegangene und sieht somit genau 18 Stufen hat, hat die ganze sicher 36 Stufen, oder?

So könnt ihr mich erreichen:
Ihr habt neue Ideen, Anregungen, Texte, Gedichte oder
etwas auf dem Herzen?
petras_jugendseite@lycos.de oder

Sommerrätselspaß

Wie kann man 6 gleich lange, gerade Linien (Streichhölzer) so miteinander verbinden, dass jede Linie an jedem ihrer beiden Enden zwei andere Linien berührt?



Wahrheit muss mit den Streichenholzern eine Pyramide bilden, die als Grundfläche ein Dreieck hat. Nur so berührt jedes Ende zweier Linien!

Wettrennen

Es waren einmal zwei gute Freunde, Klaus und Peter. Eines Tages kamen sie auf die Idee, eine kleine Wette abzuschließen. Es sollte sich dabei um ein kleines Pferde-Wettrennen handeln, das von Karl organisiert wurde. Karl legte die Regeln folgendermaßen fest: Das Rennen beginnt an der Kirche, von dort aus müssen die beiden mit den Pferden über einen Hügel, vorbei an einer Bushaltestelle, dann am See entlang und schließlich wieder zurück zur Kirche! Der Weg musste natürlich exakt eingehalten werden! Außerdem erklärte Karl, wessen Pferd als letztes wieder hier bei der Kirche ankommt, dessen Herr ist der Sieger und hat die Wette gewonnen!

Doch nachdem Karl alles vereinbart und organisiert hat, geschah etwas sehr Eigenartiges.

Zuerst schauten Klaus und Peter sich nur fragend an und überlegten, wie sie am besten vorgehen sollten, aber dann stürmte Klaus auf einmal los, rannte wie vom Wolf gejagt, sprang auf das Pferd, fegte los und ritt über den Hügel vorbei an der Bushaltestelle, am See entlang und zurück zur Kirche.

Peter stand da und wusste nicht wie ihm geschah, stürmte viel zu spät hinterher und konnte Klaus nicht mehr einholen.

Karl verfolgte gespannt das Rennen und als Klaus am Ziel ankam, gratulierte er ihm und sagte, er habe das Rennen gewonnen!

Wieso???

Versucht mal eine plausible und realistische Antwort zu finden, es gibt nämlich eine!

Die Nummer gegen Kummer

Klaus hat die Aufgabe, den Stellungen von Kath noch einmal genau überdrückt und ist zu dem entsprechenden Abschnitt überzeugt, wesßen Fred als letzter einendigt sage, dass Fred nach dem Gespräch, wenn er sich nicht mehr daran erinnert, kann er einfach das Leseratifikat ausdrucken und es auf der Rückseite unterschreiben. Das ist sehr praktisch.

seite



**Sie haben ein Problem?
Rufen Sie uns an!!!**

... denn wir sind die
Fachleute

Dachkonstruktionen
■ Dachdeckerarbeiten ■ Fachwerk-

ZIMMEREI - DACHDECKEREI

D. LANGE

Innungsbetrieb
„Meisterleistung“

Qualitätsverband
DachKomplett

Meisterbetrieb
aus einer Hand“

D. Lange • Mühle 40 • 07768 Jägersdorf • Tel. (036424) 51608 • Fax (036424) 7 88 91
Internet: www.zimmerei-dachdeckerei-lange.de • E-Mail: zimmerei-dachdeckerei-lange@t-online.de

■ u. Altbausanierung ■ Ökologischer Innenausbau ■ Treppenbau ■ Gerüstbau ■ Blitzschutz ■

Bau- und Möbeltischlerei
UWE SCHALE
07407 Dorndorf • Nr. 22
Tel./Fax (03 67 42) 6 03 45

• Treppen
• Türen
• Innenausbau
• Möbel

**Malerfirma
Dieter Wimmer**

Ausführung aller
Maler- und Tapezierarbeiten, Bodenbelagsarbeiten,
Vollwärmeschutz, Fassadenanstriche

Büro & Lager: Oelwiesenweg 1, Postfach 51
07768 Kahla, Tel. und Fax 03 64 24/5 26 48

**Steinmetzbetrieb
Schweiger**

gegr. 1935

- Moderne Grabmalgestaltung
- Natursteinverlegung Fußböden, Treppen, Fensterbänke
- Restaurierung Haussockel, Tür- u. Fenstergewände Terrazzofußboden Sanierung

07768 Orlamünde, Vor dem Tor 25
Montag bis Sonnabend geöffnet
Büro Kahla Friedensstraße 44 (gegenüber Friedhofskapelle)
Montag + Donnerstag 13–17 Uhr geöffnet
Tel. 036423/22336, Fax 635 61, Funk: 01 70/963 64 23
e-mail: steinmetz.schweiger@t-online.de * www.steinmetz-schweiger.de

L.O. Büttner Kahla

beweka Betonwerk GmbH

Ihr regionaler Lieferant für

**Transportbeton und
Schüttgüter**

Tel. 036424-703-0 • Fax 036424-70322

G. Mörschner

- Bauelemente
- Baureparaturen
- Baustofftransporte
- Fu: 01 72 / 3 66 01 62
- Tel.: (03 64 24) 8 21 60 • Fax: (03 64 24) 8 21 61
- An der Kirche 63 • 07768 Kleineutersdorf

Fahrsschule Schwettling

Nächster Lehrgangsbeginn
ab 12. August 2002

Bergstraße 28, 07768 Kahla, ☎ (03 64 24) 2 30 58

... die etwas andere Fahrsschule

Unser guter Ruf
ist unsere
beste Empfehlung!

Seit 4 Generationen - Handwerk mit Herz und Verstand



Dächer von

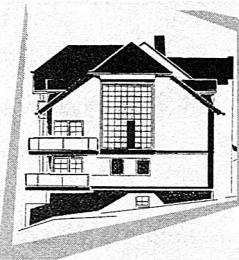
GmbH

christoph gruß

Dachdecker • Zimmerer • Klempner

Tel. 036422 - 64 60 - Am Sande 1 - 07768 Gumperda

Inserieren bringt Gewinn!



- Anzeige -

LBUT GmbH
Das Handwerkerhaus

Die Arbeitsgemeinschaft der Meisterfachbetriebe
UMZUGSRABATT
BEI AUSFÜHRUNG JULI-AUGUST 2002

Dach & Wand sind bei uns in guten Händen!

100 m² Dachfläche mit Tonziegel neu eindecken

100 m² Hausfront einrüsten und sichern, alte Ziegel und Lattung abreißen und entsorgen, Dachfläche mit Folie abisolieren, mit Konter und Dachlatung beschlagen, komplett mit Tonziegeln – einfach natürlich schön – eindecken inkl. aller notwendigen Ort- und Firststeine

Preis inkl. MwSt. 6.075,- EURO

alternativ: Eindeckung mit Betondachsteinen..... 5.735,- EURO

100 m² Fassade neu verputzen

Hausfront einrüsten und sichern, Baukleber aufziehen, Gewebe rissüberbrückend und vorbeugend einbetten, Quarzgrund streichen, Oberschichtputz im natürlichen Weißton aufzulehn und aufreihen

Preis inkl. MwSt. 4.685,- EURO

Dachdeckermeister Schilling

- Dacheindeckungen aller Art
- Schindeldächer
- Schieferfassaden
- Dachklempner- & Holzarbeiten
- Dach- und Fassadendämmungen
- Dachreparaturen aller Art
- Flachdachabdichtung
- Kamineinfassungen

50 m² Wandfläche mit Faserzementplatten

- Nie wieder streichen -

50 m² Hausfront einrüsten und sichern, mit Faserzementplatten 30/30 in rot/schwarz/beige incl. Ort und Fuß beschlagen

Preis inkl. MwSt. 2.980,- EURO

50 m² Vollwärmeschutz

**Heizkosten senken,
den Geldbeutel schonen**

50 m² Hausfront einrüsten und sichern, Hartschaumplatte 50 mm im Klebesystem aufbringen.

Preis inkl. MwSt. 3.745,- EURO

Malermeister Reumschüssel

- Fassadenanstriche aller Art 100 m² ab 2.313,- EURO inkl. Mwst.
- Putzfassaden
- Vollwärmeschutz
- Fachwerksanierung

Unsere Beratung und unser Angebot ist kostenlos und unverbindlich. Rufen Sie uns noch heute an!

Tel. 0 36 77 / 20 77 36 • Fax 20 77 37

Waldstraße 17 b • 98693 Ilmenau

Liebe Kunden,

nach vierjähriger Geschäftstätigkeit in Arnstadt haben wir unsere bürotechnische Abwicklung aus Platzgründen nach Ilmenau verlegt. Unsere Betriebshöfe in Gillersdorf und Wölfigs bleiben jedoch unverändert. Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen in den letzten Jahren.

Unser Team wird Sie auch vom neuen Standort aus beraten und betreuen. Unsere Meister, Handwerker sowie Bauleiter und die Geschäftsführung freuen sich auch zukünftig, Sie als Kunden in unserem

Haus begrüßen zu dürfen.

Dirk Hohlmann, Geschäftsführer

- Anzeige -